زمان

اجتماعی فرهنگی اقتصادی ورزشی

صاحب امتیاز: موسسه همگامان اندیشه زمان
مدیر مسئول: محمود حیدری
سردبیر: سعید حیدری
Web: zamandaily.ir
Email: Info@zamandaily.ir
تلفن: ۸۸۱۰۱۸۷۳ - ۹۱ / ۸۸۴۸۱۸۹۰
تعاون: ۸۸۱۰۱۸۷۴
نشانی: خیابان ولیعصر، ابتدای خیابان اسدآبادی خیابان ششم، پلاک ۳، طبقه دوم
اعتبار طرح ارزیابی کیفی: ۴۰ رتبه آگهی ها: ۴
چاپ: کارگر

اوقات شرعی
اذان صبح ۵/۴۶
اذان ظهر ۱۲/۵۸ اذان مغرب ۱۹/۲۳
سه شنبه ۲۹ شهریور ۱۴۰۱

سخن حکیمانه

اگر همیشه حقیقت را بگوییم، لازم نیست چیزی را به خاطر بسپاریم.

مارک تواین

در دنیای کتاب

نگاهی به «گناه زیبایی»



زبان مهم‌ترین مواجه مخاطب با داستان و درام است. اگر چه در داستان گناه‌زیبایی زبان گردی از تاریخ دارد اما به جز تاریخی بودن، نویسنده کوشیده است زبان فاخری برای بیان اثرش انتخاب کند.

رمان «گناه زیبایی» نوشته محمد سادات اخوی که توسط انتشارات کتابستان معرفت منتشر شده، اثری درباره امام حسن مجتبی (ع) است. لیلا مهدوی رمان‌نویس یادداشتی درباره «گناه زیبایی» نوشته که برای انتشار در اختیار مهر قرار گرفته است. در ادامه مشروح متن این‌یادداشت را می‌خوانیم:

«هالی ادبیات دینی خوب می‌دانند که برای قلم زدن در این مکتب، ادعای هیچ چیز نباید داشت؛ حتی عرض ارادت نوشتن از ساحت مقدس ائمه برای نویسنده‌اش تنها و تنها یک هدف دارد و آن هم ذره‌ای شناخت بیشتر است و بعد از آن، اگر مسیر نویسنده مخاطبی هم به شناخت رسید که نهایت خوشبختی اثر است.

نویسنده آئینی خودش بهتر می‌داند که معصومین به قلم فرسایی او احتیاج ندارد و قرار نیست تکلیفی ادا کند.

خوب است به مکتب آئینی این‌گونه نگاه کنیم. قرار نیست ادای دینی کنیم قرار است خودمان از این چشمه سیراب شویم. آب نوشیدن از چشمه معرفت معصومین نیز جز با توفیق الهی و اجازه صاحب اثر تحقق نمی‌یابد و «هزار بار من این نکته کردم تحقیق...»گناه زیبایی در دسته ادبیات آئینی، از منظر درون دینی و داستانی با حضور معصوم است.یعنی ملاحظاتی دارد و محدودیت‌هایی‌همان‌گونه که از میان داستان مشهود است نویسنده برای رسیدن به جریان داستان و پیرنگ قرص و محکمش باید پژوهش فراوان کند.پژوهش در ادبیات تاریخی، منحصر به خواندن تاریخ نیست بلکه باید به یک مجموعه رسید.

باید از دل تاریخ چرخه‌ای استخراج کرد که علاوه بر گره‌های داستانی و حوادث، اوضاع و احوال معیشتی و فضای سیاسی، اقتصادی و فرهنگی جامعه، در آن در تکاپو و حرکت باشند. دست‌پایی به چرخه‌ای که اگرچه در تاریخ دور بوده اما زندگی با تمام خاکستری‌هایش در آن جریان داشته باشد.یکی از ایرادها درباره روایت زندگی معصومین این است که در اذهان عامه مردم، معصوم وجودی است که نه شغل دارد، نه می‌خورد، نه لباس و پوشاک متحصر به خود دارد و گویا بر تخت ساده‌ای جلوس کرده و مردم را موعظه می‌کند. تغییر این باور البته اگر ممکن باشد، گرهاش به دست ادبیات باز می‌شود و نویسنده آئینی خود، پیش از مخاطبان باید درباره زیست حاکم بر دوره مورد مطالعه آگاهی و شناخت کسب کند و در پی این شناخت است که نویسنده می‌تواند موقعیت‌های دراماتیک را پیدا یا خلق کند. به نظر می‌رسد آقای سادات اخوی در داستان خود توانسته‌اند اتصعر داستانی لازم را ایجاد کنند و حس و حال تاریخی از جامعه مورد بحث خود را به مخاطب انتقال دهند.

داستان گناه زیبایی از بعد اشراف تاریخی به حوادث و بعد تبدیل آن به موقعیت‌های دراماتیک اثر موفقی است.نکته دیگری که درباره این داستان می‌توان گفت، زبان آن است.

زبان مهم‌ترین مواجه مخاطب با داستان و درام است. اگر چه در داستان گناه‌زیبایی زبان گردی از تاریخ دارد اما به جز تاریخی بودن، نویسنده کوشیده است زبان فاخری برای بیان اثرش انتخاب کند. شاید به دلیل همین نوع زبان روایی، مخاطب خاص‌تری از ادبیات این داستان را برگزیند.خوب است مخاطب هم بتواند میان زبان ادبی و زبان تاریخی تفاوت قائل شود و این یکی از کارهایی است که نویسنده در پژوهش‌هایش باید به آن دست یابد. با این همه داستان گناه زیبایی بهره ادبی خوبی نیز دارد و دایره واژگان غنی و آرایه‌های ادبی را به بازی گرفته که البته با زبان تاریخی اثر همراستاست و به فرم داستان کمک کرده است.گذشته از آن، داستان گفت‌وگو محور است. نویسنده داستان را پیش از آن که در میزانسن‌ها و خرده روایت‌ها بسازد، با گفت‌وگو قصه را پیش می‌برد و همین انتخاب فرم قصه به نویسنده فرصت می‌دهد که در کنار بیان قصه، دست به تحلیل بزند.

نقش آفرینی بازیگران تئاتر در فیلم‌های سینمایی



بازیگر سریال «سنجرخان» معتقد است گارد استفاده از بازیگران تئاتر در کارهای تصویری شکسته شده و بسیار شاهد نقش آفرینی بازیگران صحنه در فیلم‌های سینمایی و سریال‌ها هستیم.

به گزارش زمان به نقل از ایرنا، روزانو ارجمند اظهار داشت: در دهه گذشته این موضع وجود داشت که تئاتری‌ها باید حتما در کارهای نمایشی و تئاتر و همچنین بازیگران تصویر در سریال‌ها و فیلم‌های سینمایی ایفای نقش کنند که امروز این گارد شکسته شده است.بازیگر نقش کژال در سریال سنجرخان گفت: کارگردان‌ها در سالن‌های نمایش حضور پیدا می‌کنند تا بازیگران خود را از میان تئاتری‌ها انتخاب کنند و این اتفاق خوبی برای بازیگران صحنه تئاتر است. ارجمند که فعالیت خود در عرصه تئاتر را از سال ۹۲ آغاز کرده و سپس به کارهای تصویر روی آورده افزود: پیشتر، کسانی وارد سینما می‌شدند که نه تئاتر کار کرده بودند و نه کارنامه تصویر داشتند، در صورتی که آموزشگاه‌ها و سالن‌های تئاتر ما پر از بازیگران درخشانی است که هیچ وقت دیده نشده‌اند. بازیگر نقش صاحب جان در سریال شبکه مخفی زنان ساخته افشین هاشمی به تجربه خود از بازی در این سریال اشاره کرد و اظهار داشت: حضور بازیگران تئاتر در کارهای تصویر این روزها اتفاق افتاده است؛ بازیگرانی که ساعت‌ها وقت خود را صرف تمرین‌های نمایشی سخت می‌کنند و تاکنون نتوانسته بودند به سینما و تلویزیون راه پیدا کنند. ارجمند این را هم گفت که کار کردن با محمدحسین لطیفی در سنجرخان نه تنها سخت نبود بلکه راه را برای من هموار کرد. این بازیگر که پیشتر تجربه بازی در فیلم‌های کوتاه و جشنواره‌ای خارجی و نیز تجربه تصویر در فیلم‌های مستقل دانشجویی را داشته، افزود: تئاتر، هنری زنده است و بازیگران تئاتر ارتباط مستقیم با تماشاچی دارند و این ارتباط دیالکتیک را با هیچ چیز دیگری در دنیا عوض نمی کنند که بسیاری از هنرمندان حوزه تصویر، آن را ندارند.

به گفته ارجمند، این بازیگرها تصمیم گرفته‌اند که همچنان تئاتر کار کنند اما در جایگاه خود افراد درخشانی هستند که صحنه‌های تئاتر با وجود این افراد همواره پر رونق است.

کژال سنجرخان درباره اهمیت نقش‌های کوتاه هم اظهار داشت: کوتاهی یا بلندی نقش برای من اهمیتی ندارد؛ مهم این است که آن نقش چقدر بازی (اکت) دارد. در برخورد با دستیاران کارگردان هم هرگز نپرسیده‌ام که نقشم کوتاه است یا بلند و حتی دیالوگ‌ها را در سناریو برجسته نمی‌کنم.

«یک پیام خصوصی» در راه جشنواره کن



فیلم «یک پیام خصوصی» بعد از طی مراحل فنی آماده حضور در جشنواره کن و مارکت این فستیوال بین‌المللی است.

به گزارش زمان از ایرنا ، فیلم کوتاه «یک پیام خصوصی» به عنوان پنجمین فیلم آمین صحرایی قدم به جشنواره های خارجی می گذارد.در این اثر تسیم قلی زاده، پرستو قلدر،حمت، حسنا قبادی، شهناز نوروزی، شهلا اکبری، انوش حسینی، قربانعلی عظیمی و مسعود انتظاری نقش های اصلی پنجمین فیلم کوتاه صحرایی را برعهده داشته اند.فیلم «یک پیام خصوصی» در مدت زمان ۱۵ دقیقه و در لوکیشن های شمالی ترین و جنوبی ترین نقاط پایتخت فیلمبرداری شده و روایتی از احساس ترس و نگرانی دارد.«یک پیام خصوصی» به تهیه کنندگی حسین رفیعیان و با حمایت موسسه فرهنگی هنری مهرسان با حضور عوامل فیلم که عبارتند از نویسنده و کارگردان: آمین صحرایی، مجری طرح و مشاور پروژه: جعفر گودرزی رئیس انجمن نویسندگان و منتقدان ایران تدوین: عماد خدایخش، مدیر فیلمبرداری: امین جعفری، صدابردار: هادی معنوی پور، طراح گریم: سولماز آقاجانی، مدیر تولید: سعید بصیری، عکاس: سمانه تاکینی، موسیقی فیلم: پیام آزادی، صداگذار: محمدمهدی جواهری زاده ، ناظر پروژه: دکتر سامان خلیلیان، مجری طرح جعفر گودرزی ، تولید و به مرحله نهایی پخش رسیده است.

این فیلم که محصول موسسه فرهنگی هنری مهرسان است برای اولین بار در جشنواره فیلم کن اکران شده است.

آمین صحرایی با ساخت فیلم های «مرگ تدریجی»، «دست ها»، «سنگبال» و «در زندگی بعدی» با همیتی جایزه بهترین فیلم جشنواره بین‌المللی فیلم اوراسیای روسیه جایزه بزرگ شصت و چهارمین جشنواره آسوریک، منتخب بی و تهمین جشنواره ملی فجر، منتخب جشنواره جهانی فجر و سیمرغ فجر بین الملل و تی آر تی ترکیه و هاتوفر آلمان را از آن خود کرد.

«پادشاه یاغی» و «۲۳ نفر» در تلویزیون



فیلم سینمایی «مظنون» به کارگردانی «شین بان وون»، از شبکه سه سیما پخش می‌شود.

در این فیلم با بازی گونگ یو، یو دا این، پارک هی سون و چو سونگ‌ها خواهیم دید: چی دونگ مامور پلیس بوده است، اما زمانی که او در ماموریت است، همسر و دخترش به قتل می‌رسند. چی دونگ پس از کشته شدن خانواده اش تصمیم می‌گیرد از دستگاه پلیس استعفاء دهد و پس از انتقام از قاتلین خانواده اش، خودکشی کند و به زندگی خود پایان دهد. دونگ سراغ رئیس گروه می‌رود و قصد دارد از او اطلاعاتی به دست بیاورد، اما درست در لحظه‌ای که رئیس در حال دادن اطلاعات است، توسط افرادی ناشناس به قتل می‌رسد. ماموربن پلیس از راه می‌رسند و فکر می‌کنند چی دونگ قاتل رئیس است. تعقیب و گریز میان افسر سازمان امنیت ملی یعنی افسر مین و چی دونگ آغاز می‌شود. تمامی مدارک علیه دونگ است، اما زن خبرنگاری که در این حوزه کنجکاو است، با دونگ همکاری می‌کند تا بتواند قاتل اصلی را شناسایی کنند. سرانجام دونگ با کمک خبرنگار موفق می‌شوند مدارکی به دست بیاورند و ثابت کنند که ...

رضا اخلاقی راد، فرید قبادی، احسان الله امانی، الهام نامی در این فیلم بازی کرده اند.

فیلم سینمایی «بازی شیطانی ۲» به کارگردانی «پیتر کگلویچ»، دوشنبه ۲۸ شهریور ماه ساعت ۲۱ از شبکه نمایش پخش می‌شود.در این فیلم با بازی توپاس مورتی و ساسانین کخ خواهیم دید: در تاریخ چهارم دسامبر ۱۹۷۶، دانشجویی ۲۵ ساله به نام ریچارد در پارکینگ دانشگاه ربوده می‌شود و ...

این فیلم با بازی کریس پاین، آرون تایلر جانسون و فلورنس پیو؛ درباره شاه اسکاتلند است که تصمیم می‌گیرد با وجود مشکلات و سختی‌های فراوان مقابل ارتش مجهز انگلستان ایستادگی کرده و استقلال اسکاتلند را به مردم خود بازگرداند. او با وجود کشته شدن برادران و اسارت خانواده اش در برابر ارتش انگلستان مقاومت کرده و ...

امروز با حافظ

راهی بزن که آهی بر ساز آن توان زد
شعری بخوان که با او رطل گران توان زد
بر آستان جانان گر سر توان نهادن
گلبانگ سربلندی بر آسمان توان زد

کاریکاتور



توجه رسانه ها به ترس بروکسل از اسب تروا پوتین

خبر

اسپیلبرگ جایزه اصلی جشنواره تورنتو ۲۰۲۲ را برد



«فابلمن‌ها» فیلم زندگینامه‌ای استیون اسپیلبرگ جایزه منتخب مردم جشنواره تورنتو را از آن خود کرد.

به گزارش زمان از مهر، در آخرین شب جشنواره تورنتو ۲۰۲۲ برندگان بخش انتخاب مردم این جشنواره معرفی شدند و «فابلمن‌ها» درامی خودزندگینامه‌ای درباره بزرگ شدن و به بلوغ رسیدن که بر مبنای زندگی استیون اسپیلبرگ و به کارگردانی خود وی ساخته شده فیلم منتخب مردم شد. به این ترتیب این فیلم شانس مهمی در فصل جوایز کسب می‌کند؛ زیرا هر سال برندگان این جایزه نامزدی اسکار را هم به دست می‌آورند.این فیلم که در دوران پس از جنگ جهانی دوم در دهه ۱۹۵۰ آریزونا می‌گذرد، به بیان ساده، داستانی از یافتن حقیقت از طریق سینما است. سامی فابلمن، شخصیت جایگزین اسپیلبرگ در این قطعه، عاشق فیلم است و از لحظه‌ای که مادرش (با بازی میشل ویلیامز) به وی می‌گوید: «فیلم‌ها تنها رویاهایی هستند که برای همیشه باقی می‌مانند» شیفته سینما می‌شود. اما همه رویاها راحت نیستند و تماشای زندگی از دریچه دوربین سوپر ۸ کوچکش، موجب می‌شود سامی دیدگاه تازه‌ای از خانواده‌اش به دست بیاورد و با رازی روبه‌رو شود که تهدید می‌کند خانواده را از هم بپاشد.

فیلم‌های «رتان حرف می‌زنند» ساخته سارا پولی و «چاقوها بیرون ۲» دیگر رقبای جدی فیلم اسپیلبرگ بودند که جایزه دوم و سوم را دریافت کردند.در سال‌های پیش «کتاب سبز» و «سرزمین آوارگان» برندگان جایزه منتخب مردم تورنتو بودند که جایزه بهترین فیلم اسکار را هم در نهایت دریافت کردند.

«سه بیلبورد بیرون از ابینگ، میسوری»، «لالاند» و «جوجو خرگوشه» نیز همین مسیر را طی کرده بودند.این جایزه از سال ۱۹۷۸ ایجاد شده و از آن زمان ۷ برنده این جشنواره به عنوان برنده اسکار هم انتخاب شده‌اند.جایزه منتخب مردم هم به «بیخ سیاه» به کارگردانی هوبرت دیویس رسید و جایزه جنون نیمه‌شب انتخاب مردم به «عجیب: داستان ال یانکوویچ» به کارگردانی اریک ایل اهدا شد.در بخش بهترین فیلم بلند کانادایی هم «کشتن ببر» مستندی از فیلمساز تینا پاهوجا به عنوان بهترین فیلم انتخاب شد و جایزه بهترین فیلم کوتاه کانادایی به «سیمو» رسید.پس ۲ سال برگزاری محدود در سالن و نمایش مجازی، جشنواره تورنتو که از ۸ تا ۱۸ سپتامبر برگزار شد، امسال به جایگاه سابق خود بازگشت و با همان روند همیشگی برگزار شد.

چهل و هفتمین گردهمایی سالانه دوستداران سینما در تورنتو با نمایش فیلم «الی‌لند» ساخته مری هارون با بازی بن کینگزلی در نقش سالوادور دالی به کار خود خاتمه داد.

ماجرای جنجالی دختر کلاهبردار چگونه سوژه سریال شد؟

مینی‌سریال «The Dropout» که به ماجرای کلاهبرداری بزرگ توسط یک دختر تاجر آمریکایی می‌پردازد، بر اساس یک پادکست که از روی حقیقت روایت شده، ساخته شده است.

به گزارش زمان از ایسنا، داستان الیزابت هولمز، موسس شرکت ترانوس، ماه‌ها مطبوعات را به خود مشغول کرده بود و اکنون این داستان تبدیل به یک مینی‌سریال به نام «The Dropout» در شبکه اینترنتی هولو شده است.

الیزابت هولمز به تقلید از استیو جابز دانشگاه راه ترک کرد تا بیزینس خودش را راه‌اندازی کند. او شرکت ارائه‌دهنده خدمات سلامت و آزمایش خون تاسیس کرد و مدعی شد که دنیای آزمایشگاه‌ها را متحول می‌کند.الیزابت هولمز در ابتدا ادعا می‌کرد که اختراعش انقلابی در تشخیص بیماری‌هاست و به مردم دنیا کمک خواهد کرد. او خودش را کوچکترین میلیاردر زن خودساخته معرفی می‌کرد. یک مجله تجاری نیز با چاپ عکس او روی جلد، هولمز را به عنوان جانشین استیو جابز معرفی کرده بود.

با ادعاهای او سرمایه‌گذاری‌ها در شرکتش آغاز شده و ارزش آن به ۹ میلیارد دلار رسید. اما تحقیقات روزنامه وال استریت جورنال نشان داد که فناوری آزمایش خون شرکت هولمز تاکارآمد است. بدین ترتیب شرکت سقوط کرده و الیزابت هولمز هم محکوم شد.در این ماجرا ۷۰۰ میلیون دلار سرمایه‌ی سرمایه‌گذاران از بین رفته و ۸۰۰ نفر از کارکنان شرکت در پی مشخص شدن نتایج غیردقیق سرطان و دیگر بیماری‌ها از کار بیکار شدند.این سریال روایتی خیره‌کننده از یک کلاهبرداری بزرگ در آمریکاست که به بینندگان این فرصت را می‌دهد از ماجراهایی که زمینه‌ساز این کلاهبردی شد، آگاهی یابند. بسیاری از شخصیت‌های این داستان افرادی هستند که در دنیای واقعی وجود دارند و به نوعی با ماجرای هولمز که سبب شد به اتهام‌های متعدد در سال جاری محاکمه شود، ربط دارند. از جمله اتهامات او گمراه کردن سرمایه‌گذاران و بیماران درباره‌ی دقت تکنولوژی آزمایش خونی است که شرکت او ارائه می‌داد.بازی خوب آمادا سایفرد در نقش الیزابت هولمز سبب شد تا او برنده جایزه امی برای بهترین بازیگر زن سریال کوتاه شود.در زندگی هولمز ماجراهایی وجود دارد که سازندگان را از استفاده از قوه تخیل بی‌نیاز کرده است. از جمله عشق او به یک مرد هندی که چندین سال از او بزرگتر است و نیز نقش پدر و مادرش در علاقه وافر او به موفقیت بی‌قید و شرط در زندگی. در این مینی‌سریال به ندرت از موسیقی کمک گرفته شده و شاید یکی از ایرادات آن را بتوان جریان کند حوادث در قسمت هشتم دانست.این از معدود دفعاتی است که یک اثر نمایشی از روی یک پادکست ساخته می‌شود.سریال «The Dropout» از روی پادکست «ABC News» که توسط ریکا جاروین ارائه می‌شود، ساخته شده است.

آثار شکسپیر بدون دراماتورژی موفق نیستند



محمد اسماعیل بیگی کارگردان «هیچ نگو هملت، فقط سه روز» با اشاره به اینکه در دنیای امروز آثار شکسپیر بدون دراماتورژی مورد توجه مخاطب قرار نمی‌گیرند، درباره ویژگی‌های این اثر نمایشی توضیح داد.

محمد اسماعیل بیگی کارگردان نمایش «هیچ نگو هملت، فقط سه روز» که این روزها در پردیس تئاتر سپند روی صحنه است درباره شکل‌گیری این اثر نمایشی به خبرنگار مهر گفت: سال‌ها بود که به دنبال اجرای «هملت» بودم، البته شاید هر کارگردانی این آرزو را در سر داشته باشد اما من تمی‌خواستم همان «هملت» شکسپیر را به صحنه ببارم چرا که از طرفی معتقدم آثار شکسپیر با تمام ظرافت‌های اجرایی خود سلیقه امروز جامعه ما نیست و اگر به صورت کلاسیک و در غیاب مفهوم عمیق دراماتورژی روی صحنه بیایند چندان موفق نخواهند بود و از طرفی نیز شکسپیر کار کردن، کار من نیست و چه بسا که بزرگترهای من در ایران نیز در بهترین مواقع اثری درخور نام شکسپیر و شاهکارهایش را به صحنه نبرده باشند. زمانی که با متن «هیچ نگو هملت، فقط سه روز» مواجه شدم احساس کردم همان متنی است که سال‌ها به دنبالش بودم‌ام؛ همان متنی که هم «هملت» بود و هم نه. درست همان چیزی بود که می‌خواستم.

وی درباره دلایل بازنویسی متن با توجه به اینکه نمایشنامه رضا گشتاسب را پسندیده بوده است، بیان کرد: بازنویسی متن داستان دیگری دارد. اساساً در تمام سال‌هایی که کارگردانی کرده‌ام هیچ متنی را آنگونه که بر کاغذ نوشته شده به صحنه نیاورده‌ام حتی اگر نویسنده کار خودم باشم. مقوله اجرا بحث متفاوتی است که به عناصر زیادی وابسته است. معتقدم حتی با تغییرات کوچک اجرایی، متن دست‌خوش تغییر خواهد شد. اصلا کارگردانی همین است؛ اگر قرار باشد همان چیزی که در متن است به صحنه بیاید، مخاطب برود همان متن را بخواند که بهتر است. خود مخاطب نیز این را نمی‌خواهد حتی در مکالمات‌مان نیز مثلاً می‌گوئیم برویم «هملت» دکتر رفیعی یا «شاه لیر» دکتر دلخواه یا «مکبث» فلانی و ببینیم و اصلا به دنبال دیدن «هملت» و «شاه لیر» و «مکبث» شکسپیر نیستیم.

اسماعیل بیگی ادامه داد: از این گذشته متن‌های رضا گشتاسب یک قابلیت ویژه دارند و آن هم این است که به تعداد کارگردانان جهان امکان اجرای متفاوت دارند. من پیش از این نیز ۲ متن دیگر از وی را به صحنه برده بودم و در هر سه پروژه هرگز دچار محدودیت طراحی نبودم اما هر سه بار نیز سعی داشتم کلیت متن را به سمت آنچه که خود بیشتر می‌خواستم هدایت کنم و در واقع متن را مال خود کنم. البته این حرف به معنای زیر پا گذاشتن حقوق مادی و معنوی نویسنده نیست چرا که همیشه از وی کسب اجازه کرده‌ام و ایشان نیز با فروتنی تمام ابراز لطف داشته و حتی در این مورد آخر با تواضع کامل عنوان کرد که این متن الان مال شما و گروه‌تان است و هر کاری صلاح می‌دانید انجام دهید. این یعنی درک بالای نویسنده از مقوله اجرا و داشتن نگاه کاملاً حرفه‌ای و تئاتری. چرا که من نوعی به عنوان کارگردان، تفکر و نگاه خودم را دنبال کرده و به صحنه می‌آورم، تفکری که رد‌پایش را در متن یک نویسنده یافته‌ام و اکنون این ۲ نگاه را با هم تلفیق کرده و به صحنه آورده‌ام.

این کارگردان تئاتر یادآور شد: این تفکر در حوزه اجرا نیز وجود دارد چون کار که به صحنه می‌آید همه‌چیز در هم تنیده شده و در یک قالب هنری عرضه می‌شود و تفکیک این جزئیات کاری سخت و گاهاً اشتباه است. اگر اجرا را یک درخت تصور کنیم متن، ریشه درخت است و کارگردانی تنه درخت و طراحی‌ها و بازی‌ها شاخ و برگ آنکه بایست همه عناصر درست و همسو عمل کنند تا به ثمر برسند و میوه‌ای خوش طعم ارائه دهند و آن موقع فقط می‌گوئیم چه میوه خوشمزه‌ای و هیچ‌گاه کسی را نخواهیم دید که مثلاً بگوید خوشمزگی این سیب به دلیل ریشه قوی یا تنه استوار درخت است. البته برعکس صدق می‌کند و وقتی درختی محصول نمی‌دهد همه به دنبال پیدا کردن علتش می‌گردند.

وی درباره شیوه اجرایی نمایش عنوان کرد: هیچ‌وقت به دنبال پیروی کامل از یک شیوه یا سبک یا مکتب نبوده و نیستم و معمولاً و به ویژه در این اثر شیوه اکلکتیک یا همان ترکیبی را دنبال می‌کنم. در این اثر نیز ردپای آموزه‌های بزرگان زیادی به خصوص تادئوش کانتور و آنتونن آرتو دیده می‌شود اما این بدین معنی نیست که به عمد خواسته‌ام این آموزه‌ها را به کار گیرم. حقیقتش این است که من آموخته‌ام یا دلم کارگردانی کنم و خود را درگیر واژه‌ها و اصطلاحات و تعابیر نکنم هرچند که آموختن‌شان را برای خود و دیگران ضروری می‌دانم اما معتقدم که این آموخته‌ها باید در هنرمند تهدیده شوند به طوری که در هنگام خلق اثر به صورت ناخودآگاه مورد استفاده قرار گیرند.

اسماعیل بیگی در پایان صحبت‌هایش متذکر شد: من میزانسن این نمایش را سه بار طراحی کردم و هربار چنان که پیشتر گفتم متن را بازنویسی کردم. در ابتدا نمایش ۱۴ کاراکتر داشت که نهایتاً با ۸ کاراکتر روی صحنه رفت که ۲ کاراکتر اصلاً در متن اولیه وجود نداشتند. این تنها یک نمونه از تغییراتی بود که طراحی و کارگردانی اثر به متن شاتزدهم شهریور اجرای خود را در سالن شماره دو پردیس تئاتر سپند آغاز کرده است و تا اول مهر ماه هر شب ساعت ۱۹ روی صحنه می‌رود.

بازیگران این نمایش به ترتیب ورود به صحنه حسام صلاحی‌نژاد، یاسمن عیسی‌زاده، صادق چناری، فاطمه محمدیان، سامان شکیبا، شیرین رضایی، رضا سلیمی و دانیال عزیزی هستند.

در خلاصه داستان این نمایش آمده است: برداشتی مدرن از جهان هملت که همه چیز آن در ذهن هملت می‌گذرد؛ هملتی که خود در خواب است و در خواب تیز خواب می‌بیند. دنیای کابوس او هملت که گویی در درون و بیرون قبر در رفت و آمد است. شخصیت‌ها همان نام‌های آشنا در نمایش شکسپیر هستند اما این بار آنگونه که هملت می‌بینندشان و روایت‌شان می‌کند.